

ANALYSIS OF THE GRAMMATICAL SIGNIFICANCE OF THE TRANSPOSITION USED IN THE NOVEL "NIGHT AND DAY" BY ABDULHAMID CHOLPON, A REPRESENTATIVE OF THE 20TH CENTURY LITERATURE

Kabilova Sayyora Abdugarimova

Termez State Pedagogical Institute,
Faculty of Foreign Language and Literature
teacher of the department
"Interfaculty of Foreign Languages"
sayyoramohizoda@gmail.com

Rahmatullayeva Fatima Tahirjon kizi

Termiz State Pedagogical Institute
Faculty of "Foreign Language and Literature"
The student of the group101
Phone: +998919029545

Annotation

The novel "Day and Night" occupies a special place in the history of Uzbek literature and is considered the first dialogue novel. Unfortunately, the "Kunduz" section is unfinished. It is considered one of the works reflecting the spiritual peace of the people of that time and the policies of Tsarist Russia in our country

Key words: Night and day, period, metaphor, transfer of meaning, linguistic

For example, the family relations and socio-family traditions typical of that period reflected in Cholpon's novel "Night and Day" are relevant to Uzbekistan from today's point of view, especially from the point of view of linguistics and the general social context focuses on specific features. In it, the environment of that time and human relations between families are clearly manifested and serve as an example. In this work, various traditions of the past, Eastern manners, and characteristics of the Uzbek people are described. As the literary critic O. Sharafiddinov notes, the views of the author of the novel "Night and Day" represent a montage of "an internal view of Uzbek life" [6, p. 59-60] Examples of everyday relations in the Uzbek family can be given in the text of the work.

The son of the writer Abdulhamid Suleiman, who is recognized as the greatest literary writer, playwright, translator and public figure of his time and at the same time the highest representative of his time, who managed to charm the reader with his works. The great legacy that Cholpon contributed to Uzbek literature has not lost its status. In particular, we will analyze the numerous grammatical analyzes used by the writer in the novel "Day and Night" in particular the types of transmission meaning in the work.



In this novel, Adib used the type of transfer of meaning in an incomparable way. Especially in the sentences beginning with Chapter I "Describing Spring" and other parts of the novel, the transfer of meaning made great use of the metaphor of the species.

For example:

"The joy of spring, which comes every year, began to tickle the hearts again." (p. 6). Here is the word to tickle the blue;

"The blue-blue hair of the willows began to shake like the girls' small braids." (p. 6) - the word for willow hairs, that is, leaves

"The sad faces of the waters that flowed muddy under the ice laughed, and they themselves, in their tired limbs, like a freed slave, pressed forward the drug of freedom." (p. 6) - he skillfully used the method of metaphorical transfer of water in such words as "sad faces laughed" and "weary-tired akasals". Especially the type of metonymy used on page 21 of chapter I is used very well:

"After the Sufi's shout, they hurriedly ran into the house and took the shelter of the window with a door and began to watch the actions of the Razzaq Sufi. His eyes were on the Sufi, but his ears were on the mouth of the Holy Prophet. (Page 21) The sentences in the eyes and ears of Qurvanbibi, who participated in this passage, are directly related to the type of metonymy. Because we must not forget that the type of metonymy has the characteristic of "shortening words". So, if we analyze it fully, we can conclude that the girls used to observe Razzaq Sufi and listened to the words of Kurvanbibi with their ears.

In Chapter II of the novel, the character of a person is also used in a metaphorical way:

"After a couple of stanzas, Zebi's beautiful and sharp voice, clear, dust-free, lively, resounding like a bowl, joined in." (p. 27) - it can be considered a beautiful part of this metaphor that the writer compares a single voice to "clear", "free of dust", "lively" and "ringing of a bowl".

Continuing the analysis of the transfer of meaning using the metaphor method, we cannot ignore chapter V, for example, these sentences:

"Miryoqub laughed with a poison that came from the beating of his pride, and the engineer's face was dotted with tears." (p. 63). The method of transfer of meaning used in the words "The Beating of Pride" not only enriched the fiction, but also ensured its grammatical development, which elevated this novel to a higher level.

Including in Chapter VI:

"Without waiting for her husband to say something, the poor wife excitedly drew three questions in a row" (p. 76).

As we continue the analysis in the work "Night and Day", we can be sure that the philosophical words used in each passage in the novel helped to enrich the grammar, which writer Abdulhamid Cholpan used in this work to see the sentence used by his philosopher. cannot be avoided, for example, these sentences:

"He wanted to weigh what he wanted to say on the scales of thought." (p. 93). This sentence, which is used in a metaphorical way, expresses that an idea, that is, a word, should be weighed on a scale, and the sentence to be said should be carefully thought through, and thus "scale"



and "word" connecting, we witness the discovery of a metaphor from something that does not happen at all, an event that does not happen.

As Adib said, "Each class, nation has its own special tone, it has its own influence." (Is literature rare?) Article 1914. This is the aspect that affects the analysis of the work with these sentences and on the next page:

"Will there be anything in the mother's chest of events to mend the bottle of the heart that the young girl may crack?" (p. 109). We can see that the writer, who was able to use the meaning transfer of metaphor widely, discovered the meaning of "heart into a bottle", and the words "event box" have the lexical meaning of "measure-way". In other words, he discovered the meaning of the work by calling it "an event chest" and not just saying it "in another way". After all, the chest of the word event (measure) is not the bottle of the heart, and this is a phenomenon that does not happen at all, like the analysis on page 93.

Summary:

In conclusion, the grammatical analysis of the work "Night and Day" can be very interesting, and the attitude of the writer to the magic and meanings of words is not limited to his genius and aesthetic pleasure, because as noted by the writer Cholpon, "Literature is true To give spirit to the soul that has grown with its meaning, faded, faded, faded, wounded heart, clean enlightenment that cleans the black mud that has penetrated not only into our body, but also into our blood, and washes away the sharp heart dirt. We need spring water, which makes our cloudy glasses bright and clear, and cleans our eyes full of dust and dirt. The librarian who reads the novel with these thoughts will not only take aesthetic pleasure from it, but also pay attention to the enlightened and beautiful vocabulary of our mother tongue, and the meaning of this work. He deeply understands the types of words, develops and enriches his thinking, passes the newly formed words in his brain one by one and can use them live.

List of used literature

1. National encyclopedia of Uzbekistan. - Tashkent: "Uzbekistan
2. National encyclopedia". State Scientific Publishing House. www.ziyouz.com library.
3. Abdulhamid Cholpan. Night and Day: Novel - T.: "New Age Generation", 2013 - 332 p.
4. Alisher Navoi. Najm ul-Zawahir. mat. Volume 1. - Tashkent: Science, 1999 - 552 p.
5. The name of Karimov. Cholpon: An educational novel. - T.: "Sharq", 2003 - 464p.
6. KSAbdulkarimovnahttps://scholar.google.ru/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=fUnU7AgAAAAJ&citation_for_view=fUnU7AgAAAAJ:IjCSPb-OGGe4C
7. KSAbdulkarimovnahttps://scholar.google.ru/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=fUnU7AgAAAAJ&citation_for_view=fUnU7AgAAAAJ:UeHWp8X0CEIC
8. 7.S.Kabilovahttps://scholar.google.ru/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=fUnU7AgAAAAJ&citation_for_view=fUnU7AgAAAAJ:qjMakFHDy7sC
9. 8.K.Sayyorahttps://scholar.google.ru/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=fUnU7AgAAAAJ&citation_for_view=fUnU7AgAAAAJ:Tyk-4Ss8FVUC
10. 9.K.Sayyorahttps://scholar.google.ru/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=fUnU7AgAAAAJ&citation_for_view=fUnU7AgAAAAJ:zYLM7Y9cAGgC.SKAbdulkarimovna



Western European Journal of Linguistics and Education

Volume 2, Issue 5, May, 2024

<https://westerneuropeanstudies.com/index.php/2>

ISSN (E): 2942-190X

Open Access| Peer Reviewed



This article/work is licensed under CC Attribution-Non-Commercial 4.0
